

<p>PFEZ, SZ eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak) IRPF, IS e IRNR (establecimientos permanentes)</p>	180
<p>Atxikipenak eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta</p>	
<p>Urteko laburpena / Resumen anual</p>	
<p>1. or. / Pág. 1</p>	

Aipamen zk. / N.º referencia

**Hiri-higiezin errentamendutik edo azpierrementamendutik datozen etekinak**  
**Rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos**

Ekitaldia / Ejercicio	Aitorpen osagarria / Declaración complementaria <input type="checkbox"/>	Ordezko aitorpena / Declaración sustitutiva <input type="checkbox"/>
-----------------------	--	--

**Aitortzailea / Declarante**

IFZ / NIF	Deiturak eta izena, izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre, denominación o razón social
-----------	--

**Harremanetarako pertsona / Persona de contacto**

IFZ / NIF	Deiturak eta izena / Apellidos y nombre
E-mail	Telefona / Teléfono

**Datuen laburpena / Resumen de datos**

Aitortuen kopurua, guztira N.º total declarados/as	Atxikipenen eta konturako sarreren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipenak eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta
01	02	03

**Sartutako atxikipenen eta konturako sarreren laburpena / Resumen retenciones e ingresos a cuenta ingresados**

Epealdia / Periodo	Zenbatekoa / Importe	Epealdia / Periodo	Zenbatekoa / Importe	Epealdia / Periodo	Zenbatekoa / Importe
Urtarrila Enero		Maiatza Mayo		Iraila / Septiembre 3. hiruhilekoa / 3.º trimestre	
Otsaila Febrero		Ekaina / Junio 2. hiruhilekoa / 2.º trimestre		Urria Octubre	
Martxoa / Marzo 1. hiruhilekoa / 1.º trimestre		Uztaila Julio		Azaroa Noviembre	
Apirila Abril		Abuztua Agosto		Abendua / Diciembre 4. hiruhilekoa / 4.º trimestre	
Guztira / Total					10

<p><b>Aurkezteko era: / Presentación en:</b></p> <p>Inprimakia / Impreso <input type="checkbox"/></p> <p>Euskarria / Soporte <input type="checkbox"/></p> <p>Banakakoa / Individual <input type="checkbox"/></p> <p>Taldekakoa / Colectivo <input type="checkbox"/></p> <p>Aurkezlea / Presentador/a <input type="checkbox"/></p> <p>Aitortzailea / Declarante <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Data, zigilua eta aitortzaile edo aurkezlearen sinadura</b> Fecha, sello y firma declarante o presentador/a</p>	<p><b>Erregistroa / Registro</b></p>
<p><b>Taldekako aurkezpena / Presentación colectiva</b></p> <p>Aitortzaileak, guztira / N.º total declarantes <input type="text" value="04"/></p> <p>Aitortuak, guztira / N.º total declarados/as <input type="text" value="05"/></p>		

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea eta haiek garatzen dituzten gainerako arauak betetzeko, honako hau jakinarazten dizugu:

- Jasotako datuak Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Saileko zuzendaritza eskudunaren ardurapeko fitxategi batean sartuko dira, tributuaren kudeaketan, ikuskapenean eta bilketan erabiltzeko.
- Zure datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak erabiltzeko, idazki bat bidali behar duzu Ogasun eta Finantza Sailaren jendaurreko bulegoetara (Basurtuko Kaputxinoen Bidea 2-4, 48013, Bilbo).

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la AVPD (Agencia Vasca de protección de datos), y demás normativa de desarrollo, le informamos que:

- Los datos recabados van a ser incluidos en un Fichero de responsabilidad de la Dirección competente del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, para su utilización en la gestión, inspección y recaudación de los diferentes tributos.
- Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante comunicación escrita a las oficinas de atención al público del Departamento de Hacienda y Finanzas (C/ Camino Capuchinos 2-4, 48013, Bilbao).

PFEZ, SZ eta EEEZ (establezimendu iraunkorrak) IRPF, IS e IRNR (establecimientos permanentes)	<b>180</b>
Atxikipenak eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta	
Urteko laburpena / Resumen anual	1. or. / Pág. 1

Aipamen zk. / N.º referencia
------------------------------

**Hiri-higiezin errentamendutik edo azpierrementamendutik datozen etekinak**  
**Rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos**

Ekitaldia / Ejercicio	Aitorpen osagarria / Declaración complementaria <input type="checkbox"/>	Ordezko aitorpena / Declaración sustitutiva <input type="checkbox"/>
-----------------------	--	--

<b>Aitortzailea / Declarante</b>	
IFZ / NIF	Deiturak eta izena, izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre, denominación o razón social

<b>Harremanetarako pertsona / Persona de contacto</b>	
IFZ / NIF	Deiturak eta izena / Apellidos y nombre
E-mail	Telefona / Teléfono

<b>Datuen laburpena / Resumen de datos</b>		
Aitortuen kopurua, guztira N.º total declarados/as	Atxikipenen eta konturako sarreraren oinarria Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipenak eta konturako sarrerak Retenciones e ingresos a cuenta
01	02	03

<b>Sartutako atxikipenen eta konturako sarreraren laburpena / Resumen retenciones e ingresos a cuenta ingresados</b>					
Epealdia / Periodo	Zenbatekoa / Importe	Epealdia / Periodo	Zenbatekoa / Importe	Epealdia / Periodo	Zenbatekoa / Importe
Urtarrila Enero		Maiatza Mayo		Iraila / Septiembre 3. hiruhilekoa / 3.º trimestre	
Otsaila Febrero		Ekaina / Junio 2. hiruhilekoa / 2.º trimestre		Urria Octubre	
Martxoa / Marzo 1. hiruhilekoa / 1.º trimestre		Uztaila Julio		Azaroa Noviembre	
Apirila Abril		Abuztua Agosto		Abendua / Diciembre 4. hiruhilekoa / 4.º trimestre	
Guztira / Total					10

<b>Aurkezteko era: / Presentación en:</b>  Inprimakia / Impreso <input type="checkbox"/> Euskarria / Soporte <input type="checkbox"/> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>Banakakoa / Individual</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Taldeakakoa / Colectivo</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> Aurkezlea / Presentador/a <input type="checkbox"/> Aitortzailea / Declarante <input type="checkbox"/>	Banakakoa / Individual	<input type="checkbox"/>	Taldeakakoa / Colectivo	<input type="checkbox"/>	<b>Data, zigilua eta aitortzaile edo aurkezlearen sinadura</b> Fecha, sello y firma declarante o presentador/a	<b>Erregistroa / Registro</b>
Banakakoa / Individual	<input type="checkbox"/>					
Taldeakakoa / Colectivo	<input type="checkbox"/>					
<b>Taldekako aurkezpena / Presentación colectiva</b> Aitortzaileak, guztira / N.º total declarantes <input type="text" value="04"/>						
Aitortuak, guztira / N.º total declarados/as <input type="text" value="05"/>						

Abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoa, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legea eta haiek garatzen dituzten gainerako arauak betetzeko, honako hau jakinarazten dizugu:  
 - Jasotako datuak Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Saileko zuzendaritza eskudunaren ardurapeko fitxategi batean sartuko dira, tributuaren kudeaketan, ikuskapenean eta bilketan erabiltzeko.  
 - Zure datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak erabiltzeko, idazki bat bidali behar duzu Ogasun eta Finantza Sailaren jendaurreko bulegoetara (Basurtuko Kaputxinoen Bidea 2-4, 48013, Bilbo).

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de datos de carácter personal de titularidad pública y de creación de la AVPD (Agencia Vasca de protección de datos), y demás normativa de desarrollo, le informamos que:  
 - Los datos recabados van a ser incluidos en un Fichero de responsabilidad de la Dirección competente del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Bizkaia, para su utilización en la gestión, inspección y recaudación de los diferentes tributos.  
 - Podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante comunicación escrita a las oficinas de atención al público del Departamento de Hacienda y Finanzas (C/ Camino Capuchinos 2-4, 48013, Bilbao).



PFEZ, SZ eta EEEZ (establezimendu iraunkorrek) / IRPF, IS e IRNR (establecimientos permanentes)

Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta

180

2. or. / Pág. 2

Urteko laburpena / Resumen anual

Hiri-higiezin errentamendutik edo azpierrentamendutik datozen etekinak  
Rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos

Aitortzailearen IFZ / NIF declarante	Aitortzailearen deiturak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o razón social declarante	Ekitaldia / Ejercicio	Orri zk. / Hoja n.º
--------------------------------------	---	-----------------------	---------------------

Aitortuen zerrenda / Relación de declarados/as

1	IFZ / NIF		Deiturak eta izena edo izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o denominación o razón social					Probintzia kodea Código provincia		Ordezkararen IFZ / NIF representante			
	Modalitatea Modalidad		Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta		Atxikipen % / % retención		Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta		Sortzapen ekitaldia / Ejercicio devengo				
	Higiezina Inmueble	Kokapena Situación	Zk. finkoa / Katastro erref. / N.º fijo / Ref. catastral		Bide mota Tipo vía	Bide publikoaren izena / Nombre vía pública			Zk. mota Tipo n.º	Zk. N.º	Zk. kalifikatzailea Calificador n.º	Blokea Bloque	Ataria Portal
		Eskailera Escalera	Solairua / Pisua Planta / Piso	Atea Puerta	Osagaia / Complemento		Herria / Localidad o población		Udalerrria / Municipio		Udalerrriaren kodea Código municipio	Probintziaren kodea Código provincia	Posta kodea / Código postal

2	IFZ / NIF		Deiturak eta izena edo izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o denominación o razón social					Probintzia kodea Código provincia		Ordezkararen IFZ / NIF representante			
	Modalitatea Modalidad		Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta		Atxikipen % / % retención		Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta		Sortzapen ekitaldia / Ejercicio devengo				
	Higiezina Inmueble	Kokapena Situación	Zk. finkoa / Katastro erref. / N.º fijo / Ref. catastral		Bide mota Tipo vía	Bide publikoaren izena / Nombre vía pública			Zk. mota Tipo n.º	Zk. N.º	Zk. kalifikatzailea Calificador n.º	Blokea Bloque	Ataria Portal
		Eskailera Escalera	Solairua / Pisua Planta / Piso	Atea Puerta	Osagaia / Complemento		Herria / Localidad o población		Udalerrria / Municipio		Udalerrriaren kodea Código municipio	Probintziaren kodea Código provincia	Posta kodea / Código postal

3	IFZ / NIF		Deiturak eta izena edo izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o denominación o razón social					Probintzia kodea Código provincia		Ordezkararen IFZ / NIF representante			
	Modalitatea Modalidad		Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta		Atxikipen % / % retención		Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta		Sortzapen ekitaldia / Ejercicio devengo				
	Higiezina Inmueble	Kokapena Situación	Zk. finkoa / Katastro erref. / N.º fijo / Ref. catastral		Bide mota Tipo vía	Bide publikoaren izena / Nombre vía pública			Zk. mota Tipo n.º	Zk. N.º	Zk. kalifikatzailea Calificador n.º	Blokea Bloque	Ataria Portal
		Eskailera Escalera	Solairua / Pisua Planta / Piso	Atea Puerta	Osagaia / Complemento		Herria / Localidad o población		Udalerrria / Municipio		Udalerrriaren kodea Código municipio	Probintziaren kodea Código provincia	Posta kodea / Código postal

Orrikoa, guztira  
Total de la hoja

Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen eta kont. sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta
--	--



PFEZ, SZ eta EEEZ (establezimendu iraunkorrek) / IRPF, IS e IRNR (establecimientos permanentes)

Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta

180

2. or. / Pág. 2

Urteko laburpena / Resumen anual

Hiri-higiezin errentamendutik edo azpierrentamendutik datozen etekinak  
Rendimientos procedentes del arrendamiento o subarrendamiento de inmuebles urbanos

Aitortzailearen IFZ / NIF declarante	Aitortzailearen deiturak eta izena edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o razón social declarante	Ekitaldia / Ejercicio	Orri zk. / Hoja n.º
--------------------------------------	---	-----------------------	---------------------

Aitortuen zerrenda / Relación de declarados/as

1	IFZ / NIF		Deiturak eta izena edo izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o denominación o razón social					Probintzia kodea Código provincia		Ordezariaren IFZ / NIF representante			
	Modalitatea Modalidad		Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta		Atxikipen % / % retención		Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta		Sortzapen ekitaldia / Ejercicio devengo				
	Higiezina Inmueble	Kokapena Situación	Zk. finkoa / Katastro erref. / N.º fijo / Ref. catastral		Bide mota Tipo vía	Bide publikoaren izena / Nombre vía pública			Zk. mota Tipo n.º	Zk. N.º	Zk. kalifikatzailea Calificador n.º	Blokea Bloque	Ataria Portal
		Eskailera Escalera	Solairua / Pisua Planta / Piso	Atea Puerta	Osagaia / Complemento		Herria / Localidad o población		Udalerría / Municipio		Udalerríaren kodea Código municipio	Probintziaren kodea Código provincia	Posta kodea / Código postal

2	IFZ / NIF		Deiturak eta izena edo izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o denominación o razón social					Probintzia kodea Código provincia		Ordezariaren IFZ / NIF representante			
	Modalitatea Modalidad		Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta		Atxikipen % / % retención		Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta		Sortzapen ekitaldia / Ejercicio devengo				
	Higiezina Inmueble	Kokapena Situación	Zk. finkoa / Katastro erref. / N.º fijo / Ref. catastral		Bide mota Tipo vía	Bide publikoaren izena / Nombre vía pública			Zk. mota Tipo n.º	Zk. N.º	Zk. kalifikatzailea Calificador n.º	Blokea Bloque	Ataria Portal
		Eskailera Escalera	Solairua / Pisua Planta / Piso	Atea Puerta	Osagaia / Complemento		Herria / Localidad o población		Udalerría / Municipio		Udalerríaren kodea Código municipio	Probintziaren kodea Código provincia	Posta kodea / Código postal

3	IFZ / NIF		Deiturak eta izena edo izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o denominación o razón social					Probintzia kodea Código provincia		Ordezariaren IFZ / NIF representante			
	Modalitatea Modalidad		Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta		Atxikipen % / % retención		Atxikipenak eta konturako sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta		Sortzapen ekitaldia / Ejercicio devengo				
	Higiezina Inmueble	Kokapena Situación	Zk. finkoa / Katastro erref. / N.º fijo / Ref. catastral		Bide mota Tipo vía	Bide publikoaren izena / Nombre vía pública			Zk. mota Tipo n.º	Zk. N.º	Zk. kalifikatzailea Calificador n.º	Blokea Bloque	Ataria Portal
		Eskailera Escalera	Solairua / Pisua Planta / Piso	Atea Puerta	Osagaia / Complemento		Herria / Localidad o población		Udalerría / Municipio		Udalerríaren kodea Código municipio	Probintziaren kodea Código provincia	Posta kodea / Código postal

Orrikoa, guztira  
Total de la hoja

Atxikipen eta kont. sarreren oinarria / Base retenciones e ingresos a cuenta	Atxikipen eta kont. sarrerak / Retenciones e ingresos a cuenta
--	--